



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, वीरवार 19 जून, 2003/29 ज्येष्ठ, 1925

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 19 जून, 2003

संख्या एल० एल० आर०-डी०(६)-७/२००३-लेज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद २१३ के खण्ड (१) के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक १९-६-२००३ को प्रख्यापित हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन), अध्यादेश २००३ (२००३ का अध्यादेश संख्यांक ५) को संविधान

के अनुच्छेद 348(3) के अधीन उसके प्राधिकृत अंग्रेजी पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपत्र (असाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित,  
सचिव (विधि)

2003 का हिमाचल प्रदेश अध्यादेश संख्यांक 5

**हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) अध्यादेश, 2003**

भारत गणराज्य के चौवनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल द्वारा प्रख्यापित ।

हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, 1994 (1994 का 13) का संशोधन करने के लिए अध्यादेश ।

हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, 1994 (1994 का 13) का संशोधन करने के लिए हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (संशोधन) अध्यादेश, 2002 को राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश ने 12 नवम्बर, 2002 को प्रख्यापित किया था ;

और उक्त अध्यादेश को प्रतिस्थापित करने के लिए हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (संशोधन) विधेयक, 2002 राज्य विधान सभा में पुरःस्थापित नहीं किया जा सका ।

और हिमाचल प्रदेश विधान सभा सत्र में नहीं है और राज्यपाल का समाधान हो गया है कि ऐसी परिस्थितियां विद्यमान हैं, जिनके कारण तुरन्त कार्रवाई करना उनके लिए आवश्यक हो गया है;

अतः हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 213 के खण्ड (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए निम्नलिखित अध्यादेश प्रख्यापित करते हैं :—

1. इस अध्यादेश का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) अध्यादेश, 2003 है । संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ ।

2. यह अध्यादेश 15 नवम्बर, 2002 को प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा ।

2. हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, 1994 (जिसे इसमें इसके पश्चात् मूल अधिनियम निर्दिष्ट किया गया है) की धारा 14 की उप-धारा (2) के विद्यमान द्वितीय परन्तुक के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा अर्थात् :— धारा 14 का संशोधन ।

“परन्तु यह और कि विद्यमान नगर पंचायत को उन्नत कर गठित की गई नगरपालिका परिषद् के सिवाय, हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) अध्यादेश, 2003 के प्रारम्भ के पश्चात् गठित की गई नगरपालिका का प्रथम निर्वाचन, उसके नगरपालिका के रूप में अधिसूचित किए जाने के 2 वर्षों की अवधि के भीतर करवाया जा सकेगा ।”

3. मूल अधिनियम की धारा 268 में शब्दों “छः मास” के स्थान पर “दो वर्ष” शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे । धारा 268 का संशोधन ।

(2002 का 2. 4. (1) हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (संशोधन) अध्यादेश, 2002 का एतद्द्वारा निरसन किया जाता है । निरसन एवं व्याप्ति ।

(2) ऐसे निरसन के होते हुए भी, उक्त अध्यादेश के अधीन की गई कोई बात या कार्रवाई इस अध्यादेश के तत्स्थानी उपबन्धों के अधीन की गई समझी जाएगी।

विष्णु सदाशिव कोकजे,  
राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश।

सचिव (विधि),  
हिमाचल प्रदेश सरकार।

शिमला :  
तारीख 19 जून, 2003.

**AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT**

**H. P. Ordinance No. 5 of 2003**

**THE HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL (SECOND AMENDMENT)  
ORDINANCE, 2003**

*Promulgated by the Governor of Himachal Pradesh in the Fifty-fourth  
years of the Republic of India*

AN

**ORDINANCE**

to amend the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 (Act No. 13 of 1994).

WHEREAS the Himachal Pradesh Municipal (Amendment) Ordinance, 2002 to amend the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 (Act No. 13 of 1994) was promulgated by the Governor, Himachal Pradesh on the 12th day of November, 2002;

AND WHEREAS the Himachal Pradesh Municipal (Amendment) Bill, 2002, to replace the said Ordinance could not be introduced in the State Legislative Assembly;

AND WHEREAS the Legislative Assembly of Himachal Pradesh is not in session and the Governor is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 213 of the Constitution of India, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to promulgate the following Ordinance:—

1. (1) This Ordinance may be called the Himachal Pradesh Municipal (Second Amendment) Ordinance, 2003.

Short title  
and com-  
mencement.

(2) This Ordinance shall be deemed to have come into force on the 15th day of November, 2002.

2. In section 14 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 (hereinafter referred to as the principal Act) in sub-section (2), the following shall be substituted, namely:—

Amendment  
of Section  
14.

“Provided further that the first election to a municipality after the commencement of the Himachal Pradesh Municipal (Second Amendment) Ordinance, 2003, except a municipal council constituted by upgrading an existing Nagar Panchayat, may be held with in a period of its being notified as a municipality.”

Amendment  
of Section  
268.

3. In section 268 of the principal Act, for the words “six months” the words “two years” shall be substituted.

of two years

Repeal and  
Saving

4. (1) The Himachal Pradesh Municipal (Amendment) Ordinance, 2002 is hereby repealed.

2 of 2002

(2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action taken under the said Ordinance shall be deemed to have been done or taken under the corresponding provisions of this Ordinance.